



Istruzioni per l'uso
Instructions for use
Instruções para o uso

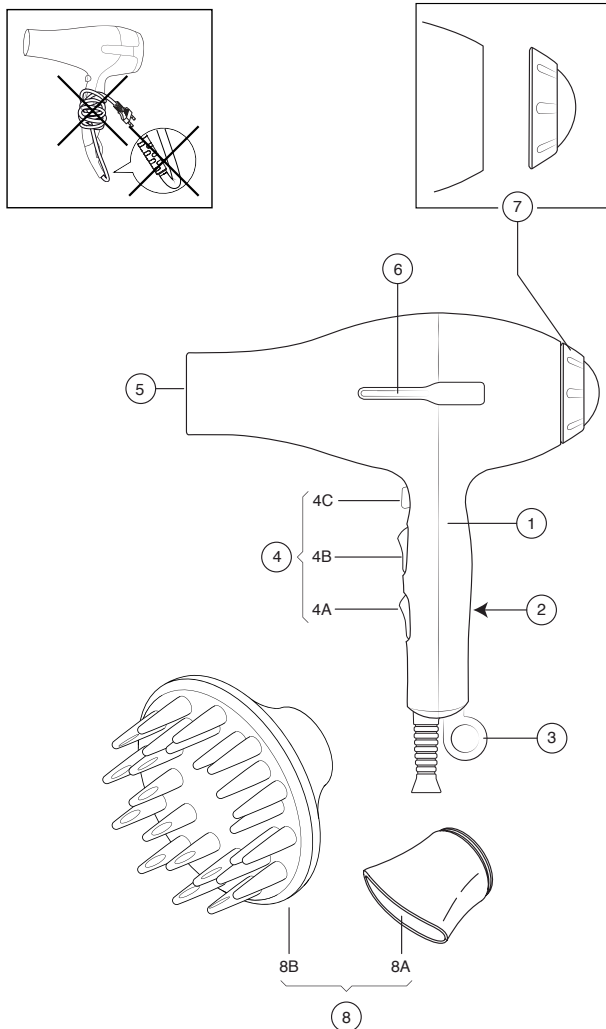
ASCIUGACAPELLI

IT	ASCIUGACAPELLI	pagina	1
EN	HAIR DRYER	page	9
PT	SECADOR DE CABELOS	página	17

TYPE I6403

IMETEC

GUIDA ILLUSTRATIVA / ILLUSTRATIVE GUIDE / GUIA ILUSTRATIVO



DATI TECNICI (2) / TECHNICAL DATA (2) / DADOS TÉCNICOS (2)

TYPE I6403

220-240 V 50/60 Hz 1680-2000 W



TENACTA GROUP S.p.A.

VIA PIEMONTE 5 IT - 24052 AZZANO S. P.

Gentile cliente, La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la sua qualità e affidabilità in quanto progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Le presenti istruzioni per l'uso sono conformi alla norma europea EN 82079.



ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un uso sicuro dell'apparecchio.

Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare note, avvertenze e istruzioni sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, a scopo di consultazione futura. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

❗ NOTA: se nella lettura di questo manuale alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina prima di utilizzare l'apparecchio.

❗ NOTA: gli ipovedenti possono consultare la versione digitale di queste istruzioni per l'uso sul sito www.tenactagroup.com

INDICE

Introduzione	1
Avvertenze sulla sicurezza	2
Legenda simboli	4
Descrizione dell'apparecchio e degli accessori	4
Utilizzo degli accessori	4
Utilizzo	5
Pulizia e manutenzione	6
Conservazione	6
Smaltimento	7
Assistenza e garanzia	7
Guida illustrativa	I
Dati tecnici	I

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- IT**
- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, assicurarsi che sia integro e completo come mostrato nella guida illustrativa e privo di danni visibili. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.



ATTENZIONE! Rimuovere dall'apparecchio eventuali materiali di comunicazione quali etichette, cartellini ecc., prima dell'utilizzo.



ATTENZIONE! Rischio di soffocamento. I bambini non devono giocare con la confezione. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini.


- Questo apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come asciugacapelli per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme all'uso previsto e pertanto pericoloso.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, controllare che la tensione e la frequenza riportati sui dati tecnici dell'apparecchio corrispondano a quelli della rete di alimentazione disponibile. I dati tecnici si trovano sull'apparecchio e sull'alimentatore se presente (vedi guida illustrativa).
- Questo apparecchio può funzionare automaticamente ad una frequenza di 50 Hz o 60 Hz.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

- **⊗ NON utilizzare l'apparecchio con mani bagnate o piedi umidi o nudi.**
- **⊗ NON tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.**
- **⊗ NON tirare o sollevare l'apparecchio per il cavo di alimentazione.**
- **⊗ NON esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.) o temperature estreme.**
- **NON lasciare l'apparecchio incustodito quando è connesso alla rete elettrica.**
- **Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione e in caso di non utilizzo dell'apparecchio.**
- **In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.**
- **Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un centro di assistenza tecnica autorizzato, in modo da prevenire ogni rischio.**
- **Quando si utilizza l'apparecchio in un bagno, bisogna staccare la spina dopo l'uso, poiché la prossimità con l'acqua costituisce un rischio anche se l'apparecchio è spento.**
- **Per una maggiore protezione, si consiglia l'installazione di un dispositivo a corrente differenziale nel circuito elettrico che alimenta il bagno che abbia una corrente differenziale di funzionamento nominale non superiore a 30 mA (ideale 10 mA). È opportuno chiedere consigli all'installatore.**







ATTENZIONE! NON utilizzare questo apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengono acqua.

- **Questo apparecchio non deve venire a contatto con acqua, altri liquidi, spray o vapori. Per le attività di pulizia e manutenzione fare riferimento esclusivamente**

all'apposito paragrafo di questo manuale.

- IT •** Questo apparecchio è da utilizzarsi solo per capelli umani. **NON** utilizzarlo per animali o per parrucche e parrucchini di materiale sintetico.
-  **NON** ostruire il filtro di aspirazione e mantenerlo sempre libero da polvere e capelli.
 - Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna.
 - Utilizzare unicamente con gli accessori forniti che costituiscono parte integrante dell'apparecchio.

LEGENDA SIMBOLI

	<i>Avvertenza</i>		<i>Divieto generico</i>
	<i>Apparecchio di classe II</i>		<i>Nota</i>
  <i>Non adatto all'uso nella vasca da bagno, nella doccia o in un contenitore riempito d'acqua</i>			

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI

Guardare la Guida illustrativa pag. I per controllare il contenuto della confezione. Tutte le figure si trovano nelle pagine interne della copertina.

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Manico | 5. Griglia anteriore |
| 2. Dati tecnici | 6. Spia di funzionamento |
| 3. Occhiello di aggancio | 7. Filtro di aspirazione |
| 4. Tasti di regolazione | 8. Accessori |
| 4A. Tasto selezione flusso d'aria | 8A. Convogliatore per styling |
| 4B. Tasto selezione temperatura dell'aria | 8B. Diffusore |
| 4C. Tasto colpo d'aria fredda | |

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna. Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

UTILIZZO DEGLI ACCESSORI

L'asciugacapelli è provvisto degli accessori sopra descritti. Per il montaggio, premere l'accessorio desiderato sulla parte anteriore di aggancio (5) dell'asciugacapelli fino all'inserimento. Dopo l'uso, essi possono essere rimossi tirandoli con forza.

Convogliatore per styling (8A)

Utilizzare il convogliatore per styling al fine di orientare come desiderato il getto d'aria sui capelli.

Diffusore (8B)

Se l'apparecchio è provvisto di diffusore, utilizzarlo al posto del convogliatore per styling, al fine di conferire maggior volume ai capelli.

Suggerimenti:

Utilizzare il diffusore solo con i capelli umidi, per ottenere pettinature naturali o un effetto di asciugatura naturale:

- Prendere una ciocca di capelli in mano e avvolgerla nel diffusore. Assicurarsi che i capelli siano inseriti fino all'estremità.
- Accendere quindi l'asciugacapelli al livello medio di velocità e massimo di temperatura e asciugare i capelli.

Per maggiore volume:

- Accendere l'asciugacapelli al livello minimo di velocità e temperatura.
- Collocare il diffusore direttamente sui capelli e muoverlo quindi dal basso verso l'alto, come se si volesse massaggiare leggermente il cuoio capelluto.

IMPORTANTE: utilizzare solo gli accessori originali dell'apparecchio.

UTILIZZO



ATTENZIONE! Questo apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere o se vi sono segni di danni visibili.



ATTENZIONE! NON utilizzare questo apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengono acqua. Non immergere mai l'apparecchio in acqua.



ATTENZIONE! Rischio di incendio. NON utilizzare prodotti infiammabili sui capelli o sull'apparecchio.

Consultare la figura [A] nella guida illustrativa del manuale di istruzioni.

Apparecchio con tasti separati per il flusso d'aria (4A) e la temperatura (4B)

I due tasti servono all'impostazione separata del flusso d'aria e della temperatura nei seguenti livelli:

Tasto flusso d'aria (4A)

0 = SPENTO

1 = flusso d'aria medio

2 = flusso d'aria forte

Tasto temperatura (4B)

1 = temperatura bassa

2 = temperatura media

3 = temperatura alta

Tasto colpo aria fredda (4C)

Se l'apparecchio è provvisto di questo tasto, esso può essere utilizzato per fissare la piega.

- Se si preme questo tasto con l'apparecchio acceso, l'aria calda si raffredda e conferisce una migliore tenuta alla piega.
- Non appena si rilascia il tasto, l'apparecchio crea nuovamente un flusso d'aria calda corrispondente al livello selezionato.

PULIZIA E MANUTENZIONE



ATTENZIONE! Disinserire sempre la spina dall'alimentazione elettrica prima della pulizia o manutenzione.



ATTENZIONE! Prima di riutilizzare l'apparecchio, assicurarsi che tutte le parti pulite siano completamente asciutte.

Pulizia apparecchio e accessori

Pulire l'apparecchio e gli accessori (diffusore, convogliatore) se necessario con un panno umido. Non utilizzare solventi o altri detergenti aggressivi o abrasivi. In caso contrario, si rischia di danneggiarne la superficie.

Controllare **regolarmente** l'apertura di aspirazione dell'apparecchio e rimuovere la polvere e i capelli accumulatisi.

Pulizia del filtro di aspirazione (7)

Se l'apparecchio è dotato di filtro di aspirazione, per la pulizia procedere come segue:

- Aprire la calotta del filtro (7), come indicato nella figura.
- Pulire con un panno umido la parte anteriore e posteriore del filtro e la calotta del filtro (7).
- Fare asciugare completamente i pezzi e rimontarli infine in sequenza inversa.



NOTA: più polvere è presente nell'ambiente in cui si utilizza l'asciugacapelli, maggiore è la frequenza con cui dev'essere ripulito il filtro.

CONSERVAZIONE



ATTENZIONE! Rischio di incendio. Lasciar raffreddare completamente l'apparecchio prima di riporlo.

IT



ATTENZIONE! NON avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.

SMALTIMENTO



L'imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alla normativa di tutela ambientale.



Ai sensi della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento compatibile con il rispetto dell'ambiente contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

ASSISTENZA E GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di due anni dalla data di consegna. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura (purché chiaramente leggibile), a meno che l'acquirente non provi che la consegna è successiva. In caso di difetto del prodotto preesistente alla data di consegna, viene garantita la riparazione o la sostituzione senza spese dell'apparecchio, salvo che uno dei due rimedi risulti sproporzionato rispetto all'altro. L'acquirente ha l'onere di denunciare a un Centro Assistenza autorizzato il difetto di conformità entro due mesi dalla scoperta del difetto stesso.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili, inclusa la riduzione del tempo di utilizzo delle batterie dovuta all'uso o al tempo se presenti,
- f. mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso,
- g. Cavo di alimentazione attorcigliato o piegato per incuria o tirato,
- h. Presenza di capelli nella ventola,
- i. Mancata pulizia del filtro ingresso aria fredda che causa surriscaldamento motore,
- j. Caduta accidentale durante l'uso,
- k. Ostruzione ingresso aria fredda e uscita aria calda (griglia anteriore e posteriore),
- l. Utilizzo di accessori o componenti di manutenzione non originali,
- m. Utilizzo di prodotti chimici per la pulizia dell'apparecchio,
- n. Utilizzo di lacche o altri spray durante l'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale. Si declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel presente libretto in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Sono fatte salve le azioni contrattuali di garanzia nei confronti del venditore.

Modalità di assistenza

La riparazione dell' apparecchio deve essere effettuata presso un Centro Assistenza autorizzato. L'apparecchio difettoso, se in garanzia, dovrà pervenire al Centro Assistenza unitamente ad un documento fiscale che ne attesti la data di vendita o di consegna.

INTRODUCTION

Dear customer, thank you for choosing our product. We feel certain you will appreciate its quality and reliability as it was designed and manufactured with customer satisfaction in mind. These instructions for use are compliant with the European Standard EN 82079.



WARNING! Instructions and warnings for safe use.

Before using this appliance, carefully read the instructions for use and in particular the safety notes and warnings, which must be complied with. Keep this manual together with its illustrative guide for future consultation. Should you transfer the appliance to another user, make sure you hand over this documentation as well.

① NOTE: should any part of this manual be difficult to understand or any doubt arise, contact the company at the address indicated on the last page before using the appliance.

① NOTE: persons with impaired vision may consult these instructions for use in digital format at the website www.tenactagroup.com

INDEX

Introduction	9
Safety notes	10
Symbols	12
Description of the appliance and its accessories	12
Use of accessories	12
Use	13
Maintenance and cleaning.....	14
Storage	14
Disposal	15
Assistance and warranty	15
Illustrative guide	I
Technical data	I

SAFETY NOTES

EN

- After unpacking, make sure the appliance is intact, complete with all its parts as shown in the illustrative guide and with no sign of damage. If in any doubt, do not use the appliance and contact an authorised service centre.



CAUTION! Remove any communication material such as labels, tags etc. from the appliance before use.



WARNING! Risk of suffocation.
Children shall not play with the packaging. Keep the plastic bag out of the reach of children.

- This appliance must only be used for the purpose for which it was designed, namely as a hairdryer for home use. Any other use is considered not compliant to the intended use and therefore dangerous.
- Before connecting the appliance to the mains supply, make sure that the voltage and frequency indicated on the technical data of the appliance correspond to those of the mains supply. The rating is on the appliance or on the power supply unit, if any (see illustrative guide).
- This appliance can work automatically at a frequency of 50 Hz or 60 Hz.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.


- **⊗ DO NOT use the appliance with wet hands, damp feet or barefoot.**
- **⊗ DO NOT pull the supply cord or the appliance itself to remove the plug from the socket.**
- **⊗ DO NOT pull or lift the appliance by the supply cord.**
- **⊗ DO NOT expose the appliance to humidity, to the effects of weather (rain, sun, etc.) or to extreme temperatures.**
- **DO NOT leave the appliance unattended while it is connected to the power supply.**
- **Always disconnect the appliance from the mains supply before cleaning or performing maintenance and when the appliance is not in use.**
- **If the appliance is faulty or malfunctions, switch it off and do not tamper with it. Contact an authorised technical service centre for any repairs.**
- **If the supply cord is damaged it must be replaced by an authorised technical service centre, so as to prevent all risks.**
- **When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.**
- **For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA (ideal 10 mA) is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.**

WARNING! DO NOT use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.





- **This appliance shall not come into contact with water, other liquids, sprays, steam. For any**

cleaning and maintenance operation refer to the instructions in the relevant chapter.

EN

- This appliance must only be used on human hair. **DO NOT** use the appliance on animals or on wigs and hair pieces made of synthetic material.
-  **DO NOT** obstruct the intake filter and always keep it free from dust and hair.
- See the external packaging for the characteristics of the appliance.
- Use the appliance only with the supplied accessories that are an essential part of the appliance.

SYMBOLS

 <i>Warning</i>	 <i>Prohibited</i>
 <i>Class II equipment</i>	 <i>Note</i>



Not suitable for use in the bath, shower or water-filled reservoir

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE AND ITS ACCESSORIES

Refer to page I of the Illustrative Guide to check the contents of the package. All the figures are found on the inside pages of the cover.

- | | |
|-----------------------------------|--------------------|
| 1. Handle | 5. Front grid |
| 2. Technical data | 6. Operation LED |
| 3. Attachment eyelet | 7. Intake filter |
| 4. Adjustment keys | 8. Accessories |
| 4A. Air flow selection key | 8A. Styling nozzle |
| 4B. Air temperature selection key | 8B. Diffuser |
| 4C. Cold air shot button | |

For the appliance features, refer to the external packaging. Use the supplied accessories only.

USE OF ACCESSORIES

The hair dryer is provided with the accessories described above. The accessory is mounted on the appliance by pressing it onto the front part of the hair dryer (4) until it is inserted. When finished using it, the accessory can be removed by pulling it firmly.

Styling nozzle (8A)

Use the styling nozzle to direct the air jet as you wish.

Diffuser (8B)

If the appliance comes with a diffuser, replace the styling nozzle **EN** to add volume to your hair.

Recommendations:

The diffuser is only to be used on damp hair in order to obtain a natural hair style or a natural drying effect:

- Take a lock of hair and twist it in the diffuser. Make sure that even the ends are entered.
- Then switch the hair dryer on at medium speed and maximum temperature to dry your hair.

For greater volume:

- Switch the hair dryer on at minimum speed and temperature.
- Place the diffuser directly on your hair and move it from the bottom upwards, as though you wanted to lightly massage your scalp.

IMPORTANT: use only the original accessories of the appliance.

USE



WARNING! This appliance is not to be used if it has been dropped or if there are visible signs of damage.



WARNING! DO NOT use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. Never place the appliance into water.



WARNING! Risk of fire. DO NOT use flammable products on hair or on the appliance.

Refer to figure [A] in the illustrative guide of the instructions for use.

Appliance with separate keys for air flow (4A) and temperature (4B)

The two keys set air flow and temperature separately at the following levels:

Air flow button (4A)

0 = OFF

1 = medium air flow

2 = strong air flow

Temperature button (4B)

1 = low temperature

2 = medium temperature

3 = high temperature

Cold air shot button (4C)

If the appliance is equipped with this button, it can be used to set the styling.

- If this button is pressed while the appliance is on, the hot air cools down and the set style lasts longer.
- Once the button is released, the appliance returns to a hot air flow at the selected level.

MAINTENANCE AND CLEANING



WARNING! Always disconnect the appliance from the mains before cleaning or performing maintenance.



WARNING! Make sure all cleaned parts are completely dry before reusing the appliance.

Cleaning the appliance and accessories

Clean the appliance and the accessories (diffuser, nozzle) with a damp cloth when needed. Do not use solvents or other aggressive or abrasive detergents. Otherwise, the surface could be damaged. Check the intake opening of the appliance regularly and remove all hair and dust.

Cleaning the intake filter (7)

If the appliance is provided with an intake filter, clean it as follows:

- Open the filter cap (7) as shown in the figure.
- Wipe the front and rear of the retina and the filter cap (7) with a damp cloth.
- Let the parts dry well and put them back on in inverse order.



NOTE: the more dust is present in the place where the hair dryer is used, the more often the filter must be cleaned.

STORAGE



WARNING! Risk of fire. Wait for the appliance to cool completely before storing it.



WARNING! DO NOT wrap the supply cord around the appliance.

DISPOSAL



The packaging of the appliance is made of recyclable materials. Dispose of it in accordance with the environmental protection regulations.



Pursuant to Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the crossed bin symbol on the appliance or its packaging indicates that the appliance must be disposed of separately from other waste at the end of its useful life.

The user must therefore take the appliance to an appropriate recycling centre for electrical and electronic equipment. Alternatively, instead of handling the disposal, the user can hand over the appliance to the retailer when a new, equivalent one is purchased. The user can hand over electronic products measuring less than 25 cm to retailers of electronic products having a sales area of at least 400 m² free of charge and with no obligation to buy. Appropriate separate collection for the subsequent procedure for the decommissioned appliance for recycling, which includes treatment and environmentally friendly disposal helps prevent adverse effects on the environment and health and promotes reusing and/or recycling materials that the appliance consists of.

ASSISTANCE AND WARRANTY

The appliance is guaranteed for a period of two years from the date of delivery. Evidence shall be taken as the date indicated on the receipt/invoice (provided it is legible), unless the buyer can prove that the delivery occurred later.

In the event of a defect in the product which existed prior to the date of delivery, appliance repair or replacement is guaranteed free of charge, unless one of the two solutions is disproportionate to the other. The buyer has the obligation to notify an authorised Service Centre of the non-conformity within two months from discovering the defect.

The warranty does not cover any part that may be defective due to:

- a. transport damage or accidental drops,
- b. incorrect installation or an inadequate electrical system,
- c. repairs or alterations made by unauthorised personnel,
- d. poor or incorrect maintenance and cleaning,
- e. product and/or product parts subject to wear and/or consumables, including the reduction in battery usage time due to the use or time, if present,
- f. failure to comply with the operating instructions and/or negligent or careless use.
- g. Twisted or bent power cord due to negligence or pulled,
- h. Presence of hair in the fan,
- i. Failure to clean the cold air inlet filter causing the motor to

overheat,

j. Accidental falling during use,

k. Obstruction at the cold air inlet and hot air outlet (front and rear grid),

l. Use of non-original maintenance components or accessories,

m. Use of chemical products to clean the appliance,

n. Use of hairspray or other sprays during use.

The list above is purely indicative and not exhaustive and in any case, this warranty shall not cover all circumstances that cannot be attributed to manufacturing defects of the appliance.

In addition, the warranty does not cover any case of improper use of the appliance and professional use.

All liability is disclaimed for any damage that may directly or indirectly be caused to persons, property and pets as a result of failure to comply with all the instructions provided in the "Instructions and Warnings Booklet" regarding appliance installation, use and maintenance.

This is without prejudice to any contractual warranty claims against the seller.

Methods of support

Appliance repairs must be carried out by an authorised Service Centre. If the faulty appliance is under warranty, it must be sent to the Service Centre together with a fiscal document that can confirm the date of sale or delivery.

INTRODUÇÃO

Prezado cliente, agradecemos pela compra de nosso produto. Temos a certeza de que irá apreciar a sua qualidade e fiabilidade, pois o aparelho foi concebido e fabricado visando a satisfação do cliente. Estas instruções para o uso estão em conformidade com norma europeia EN 82079.

PT



ADVERTÊNCIA! Instruções e avisos para o emprego seguro.

Antes de utilizar este aparelho, leia atentamente as instruções para o uso, principalmente as notas sobre a segurança e as advertências que devem ser respeitadas. Conserve este manual com o respetivo guia ilustrado para que possa ser consultado futuramente. No caso de ceder o aparelho a terceiros, entregar também toda a documentação.

❗ NOTA: Se ao ler este manual algumas partes resultarem difíceis de entender, ou no caso de dúvidas antes de utilizar o produto, contacte a empresa junto à morada indicada na última página.

❗ NOTA: As pessoas com deficiência visual podem consultar estas instruções para uso em formato digital no sítio da Internet www.tenactagroup.com

ÍNDICE

Introdução	17
Avisos sobre a segurança	18
Legenda dos símbolos	20
Descrição do aparelho e dos acessórios.....	20
Emprego dos acessórios.....	20
Emprego	21
Manutenção e limpeza	22
Conservação	22
Eliminação.....	23
Assistência e garantia	23
Guia ilustrado	I
Dados técnicos	I

AVISOS SOBRE A SEGURANÇA

PT

- Após remover o aparelho de sua embalagem, certifique-se de que esteja intacto e completo, fornecido com as partes ilustradas no guia, e que não haja sinais de danos. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte um Centro de Assistência Autorizado.



CUIDADO! Remova do aparelho todos os materiais com função de comunicação como, por exemplo, rótulos, etiquetas etc. antes do uso.



ADVERTÊNCIA! Risco de asfixia.
As crianças não devem brincar com a embalagem. Mantenha o saco plástico fora do alcance de crianças.

- Este aparelho deve ser utilizado apenas para a finalidade para a qual foi concebido, ou seja, como secador de cabelos para uso doméstico. Qualquer outro tipo de uso é considerado não conforme e, portanto, perigoso.
- Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, certifique-se de que os parâmetros de tensão e frequência indicados nos dados técnicos do aparelho correspondam aos valores do fornecimento de energia elétrica. A voltagem está indicada no aparelho ou na unidade de suprimento de energia, se houver (consultar o guia ilustrado).
- Este aparelho pode funcionar automaticamente com frequência de 50 Hz ou 60 Hz.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, mentais e sensoriais reduzidas ou sem experiência e conhecimento sobre o uso do produto se forem supervisionados ou instruídos sobre o uso do aparelho de forma segura e se compreenderem os perigos inerentes ao uso do mesmo. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de

limpeza e manutenção de usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- **⊗ NÃO** utilize o aparelho com as mãos e pés molhados ou descalço.
- **⊗ NÃO** puxe o cabo de alimentação ou o próprio aparelho para retirar a ficha da tomada.
- **⊗ NÃO** puxe ou levante o aparelho pelo cabo de alimentação.
- **⊗ NÃO** exponha o aparelho à humidade, aos agentes climáticos (chuva, sol, etc.) ou temperaturas extremas.
- **NÃO DEIXAR** o aparelho sem vigilância enquanto está conectado à alimentação elétrica.
- Desligue o aparelho da rede elétrica antes de limpar ou efetuar a manutenção e quando o aparelho não estiver em uso.
- Em caso de defeito ou mau funcionamento do aparelho, desligue-o e não tente repará-lo. Contacte um centro de assistência técnica autorizada para efetuar as devidas reparações.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um centro de assistência técnica autorizado de modo a prevenir todos os riscos.
- Quando o aparelho for utilizado em uma casa de banho desligue-o após o uso, pois a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho estiver desligado.
- Para proteção adicional, é aconselhável instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) com taxa de corrente residual não superior a 30 mA (10 mA, como valor ideal) no circuito elétrico da casa de banho. Solicite informações ao seu instalador para que o aconselhe.

ADVERTÊNCIA! NÃO utilize este aparelho nas proximidades de banheiras, duches, pias ou outros recipientes que contenham água.





- Evite que este aparelho entre em contacto com água, outros líquidos, spray ou vapor. Para todas as operações de limpeza e manutenção, consulte as instruções no

respetivo capítulo.

- O aparelho só deve ser utilizado para cabelos humanos. NÃO utilize o aparelho em animais, perucas ou cabelos sintéticos postiços.
- NÃO OBSTRUA a entrada do filtro e mantenha-o sem pó e cabelos.
- Consulte a embalagem externa para conhecer as características do aparelho.
- Utilize o aparelho apenas com os acessórios fornecidos, que são suas partes essenciais.

PT

LEGENDA DE SÍMBOLOS

 <i>Advertência</i>	 <i>Proibição genérica</i>
 <i>Aparelho de classe II</i>	 <i>Nota</i>



Não adequado para ser usado na banheira, duche ou em um recipiente cheio de água

DESCRIÇÃO DO APARELHO E DOS ACESSÓRIOS

Consultar o Guia ilustrado pág. 1 para controlar o conteúdo da embalagem. Todas as figuras encontram-se nas páginas internas da capa.

- | | |
|---|--|
| 1. Punho | 5. Grelha dianteira |
| 2. Dados técnicos | 6. Indicador luminoso de funcionamento |
| 3. Orifício para pendurar | 7. Filtro de aspiração |
| 4. Teclas de regulação | 8. Acessórios |
| 4A. Tecla de seleção do fluxo de ar | 8A. Bocal direcionador para modelagem |
| 4B. Tecla de seleção da temperatura do ar | 8B. Difusor |
| 4C. Tecla de jato de ar frio | |

Para as características do aparelho, referir-se à embalagem externa. Utilizar somente com os acessórios fornecidos.

EMPREGO DOS ACESSÓRIOS

O secador de cabelos está equipado com os acessórios acima descritos. Para a montagem, pressionar o acessório desejado na parte frontal de encaixe (5) do secador de cabelos até que seja inserido. Para retirá-los após o uso, puxá-los com força.

Bocal direcionador para a modelagem (8A)

Utilize o bocal direcionador para a modelagem para orientar o jato de ar nos cabelos como desejado.

Difusor (8B)

Se o aparelho for provido de difusor, use-o no lugar do direcionador para a modelagem para proporcionar mais volume aos cabelos.

Sugestões:

Utilize o difusor somente com os cabelos húmidos, para obter penteados naturais ou um efeito de secagem natural:

- Segure uma madeixa com a mão e enrole-a no difusor. Certifique-se de que os cabelos estejam inseridos até a ponta.
- Ligue, então, o secador de cabelos no nível médio de velocidade e temperatura máxima e seque os cabelos.

Para aumentar o volume:

- Ligue o secador de cabelos no nível mínimo de velocidade e temperatura.
- Coloque o difusor diretamente sobre os cabelos e mova-o de baixo para cima, como se fosse para massagear levemente o couro cabeludo.

IMPORTANTE: utilizar somente os acessórios originais do aparelho.

EMPREGO

ADVERTÊNCIA! Este aparelho não deve ser utilizado em caso de quedas ou se houver sinais visíveis de danos.



ADVERTÊNCIA! NÃO utilize este aparelho nas proximidades de banheiras, duches, pias ou outros recipientes que contenham água. Nunca coloque o aparelho em água.



ADVERTÊNCIA! Risco de incêndio. NÃO USAR produtos inflamáveis no cabelo ou no aparelho.

Consulte a figura [A] no guia ilustrado do manual de instruções.

Aparelho com teclas separadas para o fluxo de ar (4A) e para a temperatura (4B)

As duas teclas são utilizadas para selecionar separadamente o fluxo do ar e a temperatura nos seguintes níveis:

Tecla para o fluxo de ar (4A)

0 = DESLIGADO

1 = fluxo de ar médio

2 = fluxo de ar forte

Tecla para a temperatura (4B)

1 = temperatura baixa

2 = temperatura média

3 = temperatura alta

Tecla para jato de ar frio (4C)

Se o aparelho for provido desta tecla, pode ser utilizada para fixar a modelagem.

- Quando esta tecla é pressionada com o aparelho ligado, o ar quente é arrefecido e o penteado torna-se mais duradouro.
- Quando a tecla é liberada, o aparelho produz novamente um fluxo de ar quente, correspondente ao nível selecionado.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA



ADVERTÊNCIA! Desconectar sempre a ficha da tomada elétrica antes de efetuar a limpeza ou a manutenção.



ADVERTÊNCIA! Certifique-se de que todas as peças limpas estejam completamente secas antes de utilizar o aparelho.

Limpeza do aparelho e dos acessórios

Limpar o aparelho e os acessórios (difusor, bocal direcionador) com um pano húmido, se necessário. Não utilizar solventes ou outros tipos de detergentes agressivos ou abrasivos. Caso contrário, a superfície pode ser danificada.

Controlar **regularmente** a abertura de aspiração do aparelho e remover o pó e os cabelos acumulados.

Limpeza do filtro de aspiração (7)

Se o aparelho for dotado de filtro de aspiração, seguir as instruções abaixo para limpá-lo:

- Abrir a tampa do filtro (7), como indicado na figura.
- Limpar com um pano húmido a parte dianteira e traseira da rede e a tampa do filtro (7).
- Secar completamente as peças e realizar a montagem invertendo a sequência descrita acima.



NOTA: quanto mais pó houver no ambiente em que se utiliza o secador de cabelos, maior deverá ser a frequência de limpeza.

CONSERVAÇÃO



ADVERTÊNCIA! Risco de incêndio.
Aguarde até que o aparelho esfrie completamente antes de guardá-lo.



ADVERTÊNCIA! Não enrole o cabo de alimentação ao redor do aparelho.

PT

ELIMINAÇÃO



A embalagem do aparelho é feita com materiais recicláveis. Elimine-a em conformidade com as normas de proteção ambiental.



Nos termos da Diretiva 2012/19 /UE relativa aos equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE), o símbolo do bidão cruzado no aparelho ou em sua embalagem indica que o produto deve ser eliminado separadamente dos outros resíduos no final de sua vida útil.

Portanto, o usuário deve levar o aparelho a um centro de reciclagem adequado para equipamentos elétricos e eletrônicos. Como alternativa, ao invés de eliminá-lo, o aparelho pode ser entregue ao revendedor no momento da compra de um produto equivalente. O utilizador pode entregar os produtos eletrônicos com menos de 25 cm, gratuitamente e sem obrigação de compra, a revendedores com área de vendas de, pelo menos, 400 m². A adequada recolha diferenciada para o sucessivo procedimento de desmantelamento do aparelho para reciclagem, que inclui tratamento e eliminação ecológica, contribui a evitar efeitos adversos ao ambiente e à saúde e promove a reciclagem e reutilização de materiais com os quais o aparelho é composto.

ASSISTÊNCIA E GARANTIA

O aparelho é garantido por um período de dois anos a partir da data de entrega. Será considerada a data da nota fiscal/fatura (se estiver claramente legível) exceto no caso em que o cliente comprovar que a entrega foi feita posteriormente.

Em caso de defeito do produto preexistente à data de entrega, é garantida a reparação ou a substituição gratuita do aparelho, exceto quando uma dessas soluções for considerada inapropriada. O comprador tem a obrigação de comunicar ao Centro de Assistência autorizado o defeito de conformidade no prazo de dois meses a partir da identificação do defeito.

A garantia não oferece cobertura a nenhuma das partes que apresentarem defeitos causados por:

- a. danos causados durante o transporte ou por quedas acidentais;
- b. instalação incorreta ou inadequações no sistema elétrico;
- c. reparações ou modificações efetuadas por pessoal não autorizado;
- d. manutenção ou limpeza escassa ou não efetuada corretamente;
- e. produto e ou partes de produto sujeitos ao desgaste e/ou consumíveis, incluindo a redução do tempo de uso das baterias devido à utilização, se houver,
- f. inobservância das instruções para o funcionamento do aparelho, negligência ou omissões durante o uso,
- g. Cabo de alimentação torcido ou dobrado por negligência ou puxado,
- h. Presença de cabelos na ventoinha,
- i. Falta de limpeza do filtro de entrada do ar frio que causa sobreaquecimento do motor,
- j. Queda acidental durante o uso,
- k. Obstrução da entrada de ar frio e saída de ar quente (grelha dianteira e traseira),
- l. Utilização de acessórios ou componentes de manutenção não originais,
- m. Utilização de produtos químicos para a limpeza do aparelho,
- n. Utilização de lacas ou outros tipos de sprays durante o uso.

A lista acima indicada é meramente exemplificativa e não exaustiva e a garantia não terá validade em todos os casos em que não houver comprovação do defeito de fabricação do aparelho.

Além disso, a garantia não é aplicável em todos os casos de uso impróprio do aparelho e em caso de uso profissional.

Exime-se de qualquer responsabilidade por eventuais danos diretos ou indiretos causados a pessoas, objetos e animais domésticos decorrentes do não cumprimento de todas as prescrições indicadas no respetivo “Manual de Instruções e avisos” no que se refere à instalação, ao uso e à manutenção do aparelho.

Isso sem prejudicar as ações contratuais de garantia relativas ao vendedor.

Modalidade de assistência

A reparação do aparelho deve ser efetuada em um Centro de Assistência autorizado. O aparelho defeituoso, se estiver no prazo de garantia, deverá ser entregue ao Centro de Assistência juntamente com um documento fiscal que comprove a data da compra.

IMETEC

www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte, 5/11 24052 AZZANO S. PAOLO (BG) ITALY

M1003727
280620